

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2823/85

af 7. oktober 1985

om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af visse træsko med oprindelse i Sverige

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2176/84 af 23. juli 1984 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det europæiske økonomiske Fællesskab⁽¹⁾, særlig artikel 11,

efter konsultation i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til nævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

A. Procedure

- (1) Kommissionen modtog i januar 1985 en klage indgivet af Sammenslutningen af den europæiske fodtøjsindustri (CEC) på vegne af producenter af skandinaviske træsko, dvs. træsko med ydersål af læder eller læder med PVC-overtræk og med overdel af læder, hvis samlede produktion udgør en væsentlig del af produktionen i Fællesskabet af den pågældende vare. Klagen indeholdt beviser, for at der fandt dumping sted og forvoldtes væsentlig skade som følge heraf, hvilket ansås for tilstrækkeligt til at begrunde iværksættelsen af en procedure. Kommissionen offentliggjorde derfor en meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*⁽²⁾, om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende Fællesskabets import af skandinaviske træsko, henhørende under pos. ex 64.02 A i den fælles toldtarif, svarende til NIMEXE-nummer 64.02-41, med oprindelse i Sverige og indledte en undersøgelse.
- (2) Kommissionen underrettede officielt de eksportører og importører, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanter for eksportlandet og klagerne og gav de direkte berørte parter lejlighed til at tilkendegive deres mening skriftligt og til at anmode om at blive hørt mundtligt.
- (3) Hovedparten af de kendte producenter i Fællesskabet, nogle svenske eksportører og nogle importører tilkendegav deres mening skriftligt.

Der blev ikke fremlagt redegørelser fra eller på vegne af købere i Fællesskabet af sådanne træsko.

- (4) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på at træffe en foreløbig afgørelse, og aflagde kontrolbesøg hos:

— *producenter i Fællesskabet:*

- Gevavi, Zwolle, Nederlandene,
- Sanita, Herning, Danmark,
- Young Shoe, Vonge, Danmark;

— *svenske eksportører:*

- Lavi, Kristianstad, Sverige,
- Torpatoffeln, Tornsbruk, Sverige,
- BJ Träsko, Moheda, Sverige,
- Ugglebo Toffeln AB, Påryd, Sverige.

Kommissionen anmodede om og modtog detaljerede skriftlige redegørelser fra nogle af de producenter i Fællesskabet, der havde indgivet klage, og fra nogle eksportører og importører og efterprøvede de fremlagte oplysninger i den udstrækning, det ansås for påkrævet.

- (5) Dumpingundersøgelsen omfattede perioden fra januar 1984 til januar 1985.

B. Normal værdi

- (6) Den normale værdi blev foreløbigt for tre af de berørte eksportører fastlagt på grundlag af de pågældende hjemmemarkedspriser, idet de havde fremlagt tilstrækkelige beviser for, at disse priser betales i normal handel på det svenske marked i undersøgelsesperioden.

For så vidt angår den eksportør, der ikke solgte den pågældende vare på det svenske hjemmemarked, blev den normale værdi fastlagt på grundlag af de øvrige af undersøgelsen omfattede producenters vejede gennemsnitlige salgspriser på hjemmemarkedet.

C. Eksportpris

- (7) Eksportpriserne blev fastlagt på grundlag af de priser, der faktisk var betalt eller skulle betales for de varer, der solgtes til eksport til Fællesskabet.

D. Sammenligning

- (8) Ved sammenligningen af den normale værdi med eksportpriserne tog Kommissionen i fornødent omfang, hensyn til forskelle, der påvirkede prisernes sammenlignelighed, hvor det på tilfredsstillende måde kunne godtgøres, at krav

⁽¹⁾ EFT nr. L 201 af 30. 7. 1984, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. C 47 af 19. 2. 1985, s. 2.

herom var berettigede. Der blev navnlig taget hensyn til forskelle i størrelse og kvalitet af både sål og overdel samt forskelle i betalingsbetingelser.

Til alle sammenligninger anvendtes priser af fabrik.

E. Dumpingmargen

- (9) Det fremgår af ovennævnte foreløbige undersøgelse af de faktiske forhold, at der finder dumping sted i forbindelse med importen fra B J Träsko, Torpatoffeln og Ugglebo Toffeln, og at dumpingmargenen er lig med forskellen mellem den fastsatte normale værdi og prisen ved eksport til Fællesskabet.

Dumpingmargenerne er forskellige alt efter eksportør og de pågældende træskos art; den vejede gennemsnitlige margin for hver af de af undersøgelsen omfattede eksportører er:

B J Träsko	7 %
Lavi	ingen dumping
Torpatoffeln	11 %
Ugglebo Toffeln	0,3 %.

- (10) For så vidt angår de eksportører, som hverken besvarede Kommissionens spørgeskema eller på anden måde gav sig til kende under den foreløbige undersøgelse, blev dumpingmargenen fastlagt på grundlag af de foreliggende oplysninger. Kommissionen fandt i den forbindelse, at resultaterne af dens undersøgelse var det bedst egnede grundlag for fastsættelse af dumpingmargenen, navnlig da det ville åbne mulighed for omgåelse af tolden at antage, at dumpingmargenen for disse eksportører var lavere end den højeste dumpingmargin på 11 %, som var fastlagt for en eksportør, der havde medvirket i undersøgelsen. Det anses derfor for rimeligt at anvende sidstnævnte dumpingmargin for denne gruppe af eksportører.

F. Skade

- (11) For så vidt angår dumpingimportens skadelige virkninger, fremgår det af de oplysninger, Kommissionen er i besiddelse af, at Fællesskabets import fra Sverige af skandinaviske træsko er faldet fra 2,1 mio par i 1981 til 1,6 mio par i 1984. I betragtning af det faldende forbrug i Fællesskabet i denne periode er eksportlandets

markedsandel imidlertid steget fra 51 % til 60 % i samme periode.

- (12) De vejede gennemsnitlige videresalgspriser for de importerede varer var i undersøgelsesperioden mellem 11 og 49 % lavere end fællesskabsproducenternes priser; videresalgspriserne var lavere end de priser, der er nødvendige for at sikre fællesskabsproducenterne dækning for omkostningerne og en rimelig fortjeneste.
- (13) Dette har for den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet haft til følge, at salget i Fællesskabet er faldet fra 1,04 mio par i 1981 til 0,6 mio par i 1984. De eksporten til lande, der ikke er medlemmer af Fællesskabet, er ubetydelig, følger produktionstallene samme mønster, dvs. en nedgang på ca. 40 % i denne periode. Denne nedgang er større end faldet i forbruget i Fællesskabet, og de klagende producenters markedsandel i Fællesskabet er følgelig faldet, nemlig fra ca. 25 % til 22 % i samme periode.
- (14) Det pristryk, som de klagende fællesskabsproducenter har været udsat for som følge af de svenske eksportørers prisunderbud, har sammen med højere enhedsomkostninger på grund af lavere salgstal og tab af markedsandele til de svenske eksportører medført, at fællesskabsproducenterne har lidt betydelige tab. Disse faktorer har endvidere haft til følge, at en række fællesskabsproducenter har indstillet virksomheden, og dette har sammen med afskedigelser hos de tilbageblevne producenter haft til resultat, at den samlede arbejdsstyrke, der har været beskæftiget med fremstillingen af skandinaviske træsko i Fællesskabet, er blevet halveret siden 1981.
- (15) Kommissionen har undersøgt, om der er forårsaget skade af andre faktorer, herunder navnlig den betydelige tilbagegang i forbruget i Fællesskabet. Det er konstateret, at denne tilbagegang har påvirket produktionen i Fællesskabet mere, end den har påvirket dumpingimporten. I den betragtede periode er der ikke i Fællesskabet indført varer af den pågældende art fra andre tredjelande end Sverige. Den betydelige forøgelse af dumpingimportens andel af markedet og de priser, hvortil dumpingvarerne udbydes til salg i Fællesskabet, har således foranlediget Kommissionen til at fastslå, at dumpingimporten af skandinaviske træsko med oprindelse i Sverige må anses for at have påført den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet væsentlig skade. Denne erhvervsgren består almindeligvis af produktionsenheder, der udelukkende fremstiller træsko, og

det er almindeligvis ikke muligt at omstille produktionsanlæggene til fremstilling af andre former for fodtøj.

G. Fællesskabets interesser

- (16) I betragtning af den væsentlige skade, som de klagende fællesskabsproducenter er blevet påført, navnlig som følge af prisunderbud på indtil 49 % og den deraf følgende sandsynlighed, for at den fortsatte eksistens af denne erhvervsgren i Fællesskabet kan drages i tvivl, hvis der ikke indføres beskyttelsesforanstaltninger, er Kommissionen nået til den konklusion, at det er i Fællesskabets interesse, at der gribes ind. For at hindre, at der forvoldes yderligere skade i den resterende del af undersøgelsesperioden, bør der træffes beskyttelsesforanstaltninger i form af en midlertidig antidumpingtold.

H. Toldsats

- (17) I betragtning af omfanget af den forvoldte skade, navnlig de betydelige prisunderbud på mellem 11 og 49 %, bør tolden være lig med de foreløbigt beregnede dumpingmargener. Tolden bør ikke gælde for den svenske eksportør, Lavi, for hvem der ikke konstateredes dumping, eller for Ugglebo Toffeln, for hvem den konstaterede dumpingmargen må anses for ubetydelig.

Der bør fastsættes en frist, inden for hvilken de berørte parter kan give deres mening til kende og anmode om at blive hørt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en midlertidig antidumpingtold på importen af træsko med ydersål af læder eller læder med PVC-overtræk og med overdel af læder, henhørende

rende under pos. ex 64.02 A i den fælles toldtarif, svarende til NIMEXE-nummer 64.02-41, med oprindelse i Sverige.

2. Tolden fastsættes til 11 % af prisen, pr. par, netto, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet, dog bortset fra varer, der fremstilles og eksporteres af B J Træsko AB, Moheda, Sverige, for hvilket firma tolden fastsættes til 7 %.

Priserne frit Fællesskabets grænse anses som nettopriser, hvis betaling i henhold til salgsbetingelserne skal finde sted senest 30 dage efter afsendelsestidspunktet; de forhøjes eller nedsættes med 1 % for hver måned, betalingsfristen henholdsvis afkortes eller forlænges.

Tolden pålægges ikke varer, der fremstilles og eksporteres af

Lavi, Kristinstad, Sverige,

Ugglebo Toffeln AB, Påryd, Sverige.

3. Gældende bestemmelser for told finder anvendelse.

4. De i stk. 1 omhandlede varers overgang til fri omsætning i Fællesskabet er betinget af, at der stilles sikkerhed svarende til den midlertidige told.

Artikel 2

Parterne kan inden en måned fra tidspunktet for nærværende forordnings ikrafttræden tilkendegive deres mening skriftligt og anmode om at blive hørt mundtligt af Kommissionen, jf. dog artikel 7, stk. 4, litra b) og c) i forordning (EØF) nr. 2176/84.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den finder anvendelse i fire måneder, medmindre Rådet vedtager endelige foranstaltninger inden udløbet af denne periode, jf. dog artikel 11, 12 og 14 i forordning (EØF) nr. 2176/84.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. oktober 1985.

På Kommissionens vegne

Willy DE CLERCQ

Medlem af Kommissionen